

# SLX-40-S (Standard) et SLX-40-HF (Haut débit)

## Guía del usuario

Esta guía explica cómo operar la SLX-40 que está diseñada para brindar muchos años de servicio sin problemas y con tranquilidad. Impact Pumps se comunicará con usted para confirmar que su garantía de 5 años ha sido activada y para verificar que esté completamente satisfecho con la instalación. Lo haremos en un plazo de 48 horas a partir de la presentación de su "Informe de instalación del sitio" por parte de su instalador certificado.

La SLX-40-S puede succionar agua hasta 50 m de profundidad y puede suministrar hasta 3 m<sup>3</sup>/h.

La SLX-40-HF puede succionar agua hasta 50 m de profundidad y puede suministrar hasta 6 m<sup>3</sup>/h.

Si tiene una instalación básica para la SLX-40 estándar (sin cabezal de pozo Impact Pump), consulte también el documento separado Manual de instalación básica y guía del usuario de la SLX-40

---

Para acceder a más soporte, incluso en otros idiomas, como:

- Français,
- English,
- Português,

Visite [www.impactpumps.com/support](http://www.impactpumps.com/support) o escanee este código:



Guía de uso y de inicio rápido

Página 2

Instrucciones de uso

Página 4

Guía de cuidado y mantenimiento

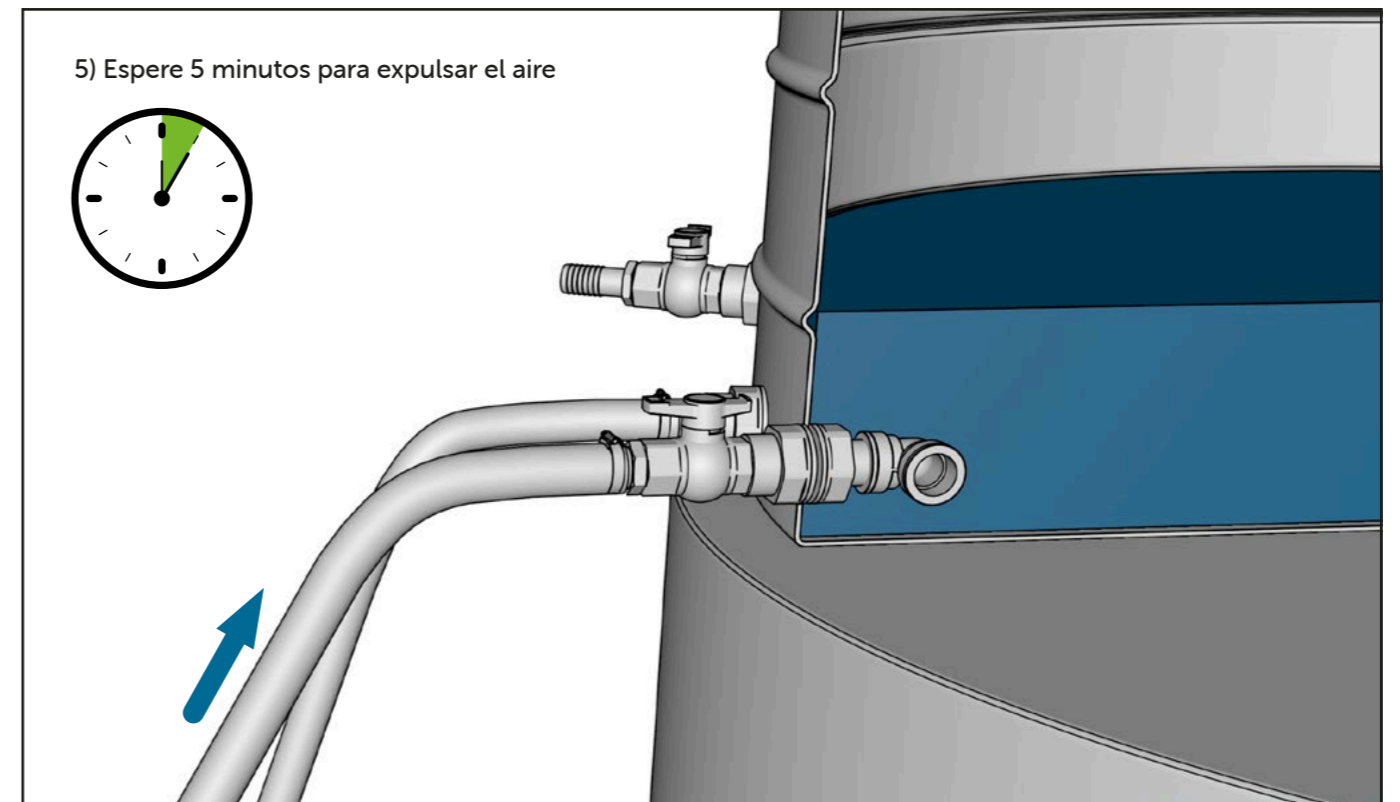
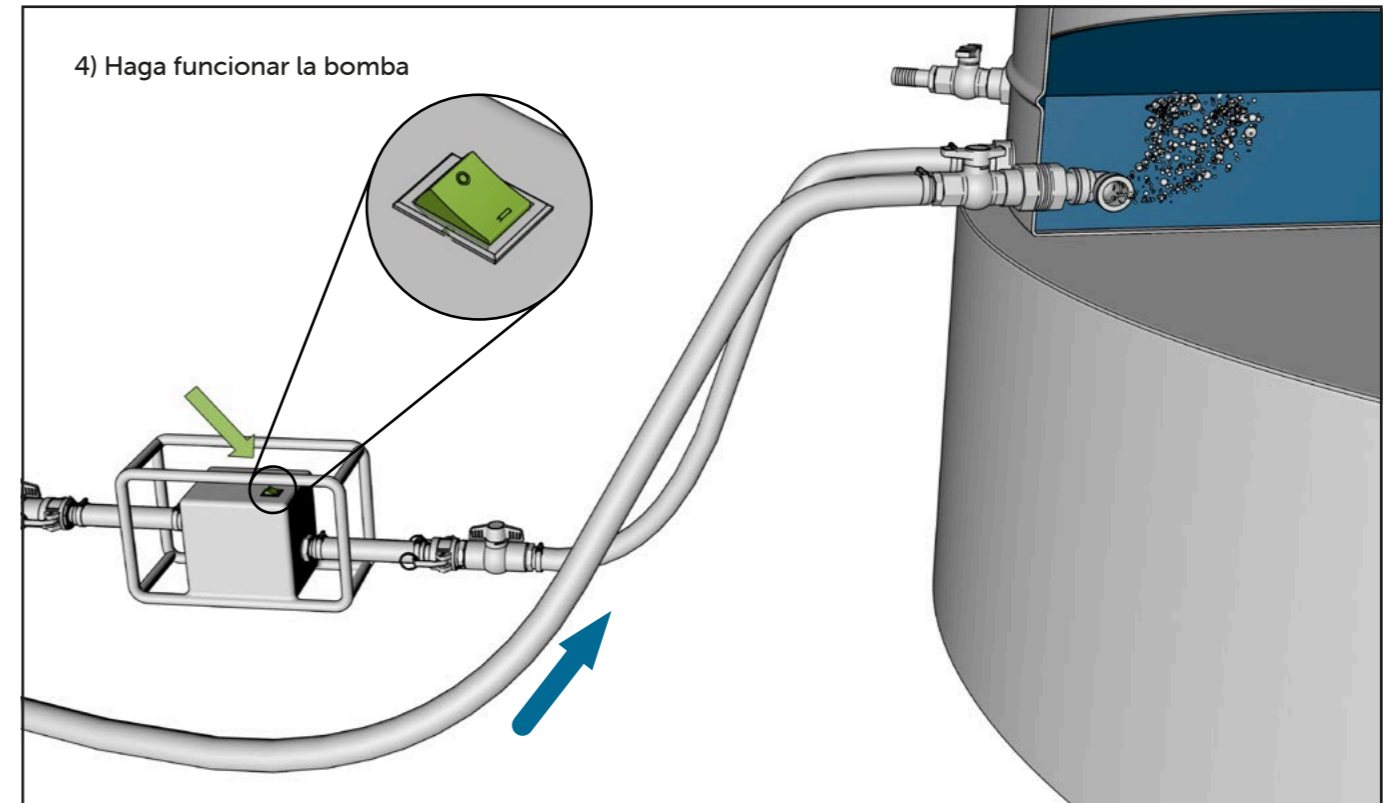
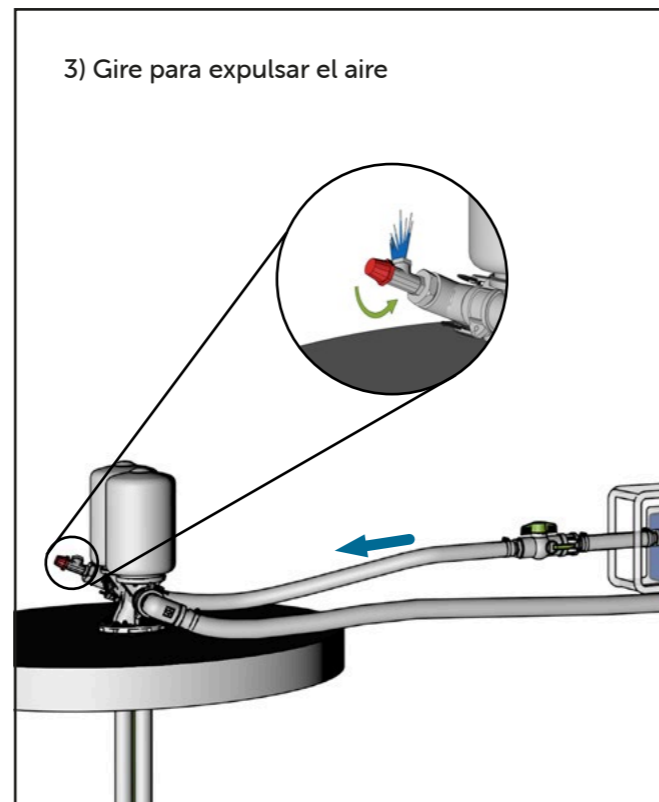
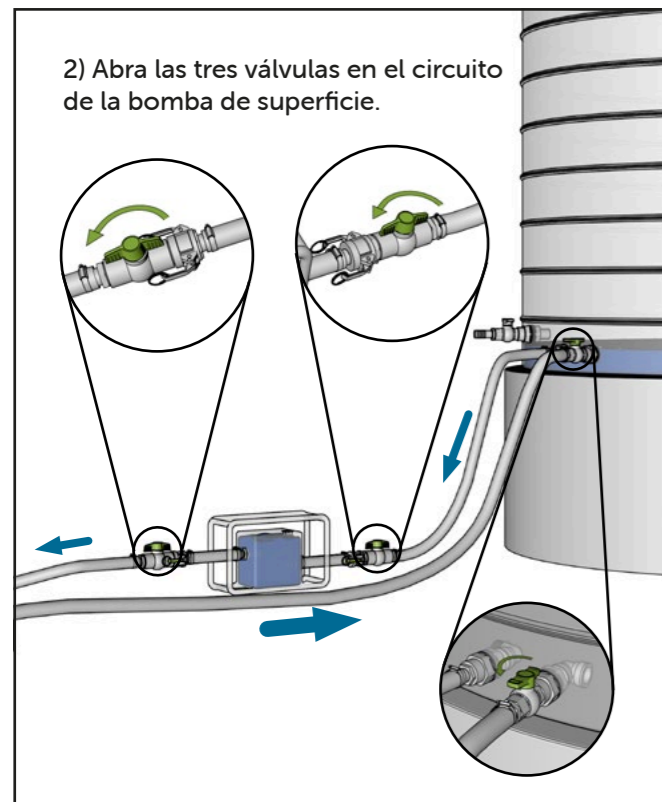
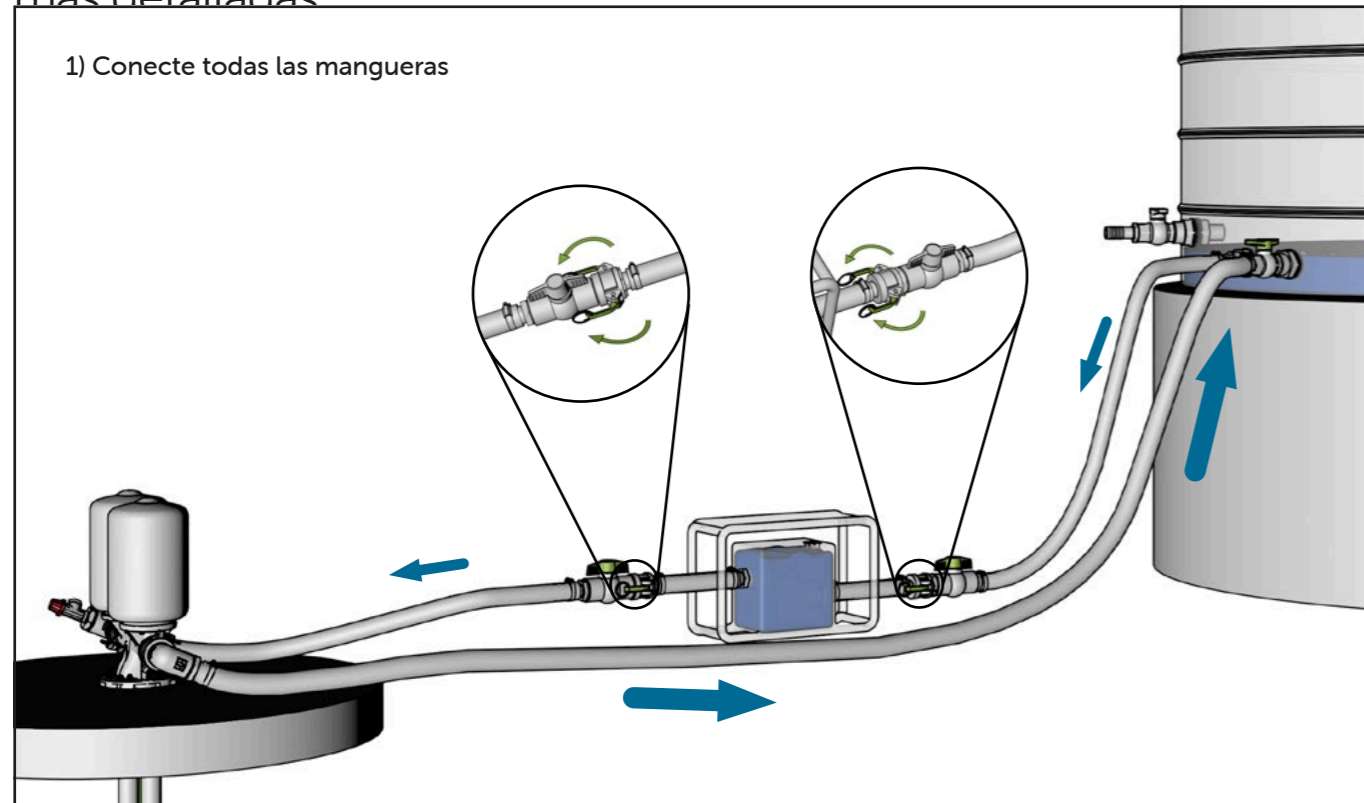
Página 8

Guía de resolución de problemas

Página 10

# Guía de uso y de inicio rápido de la SLX-40

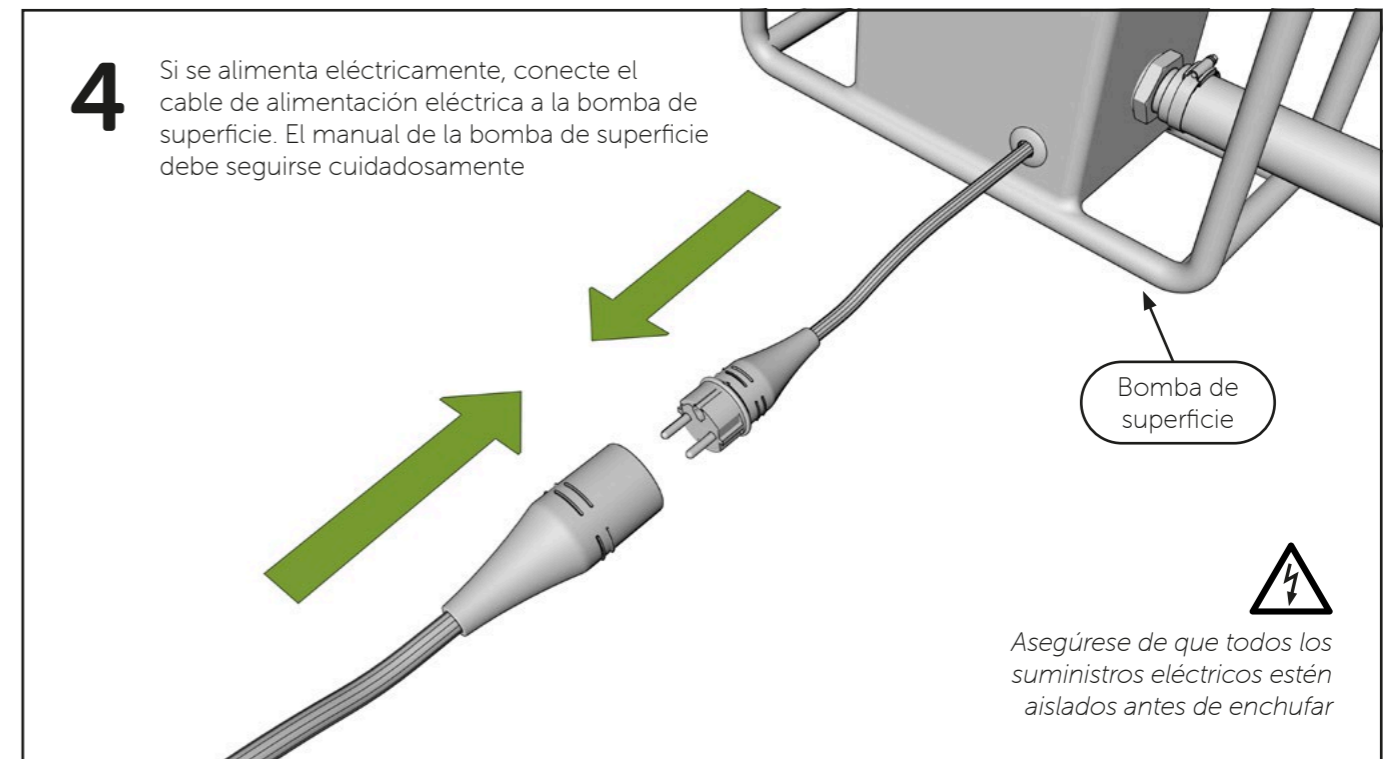
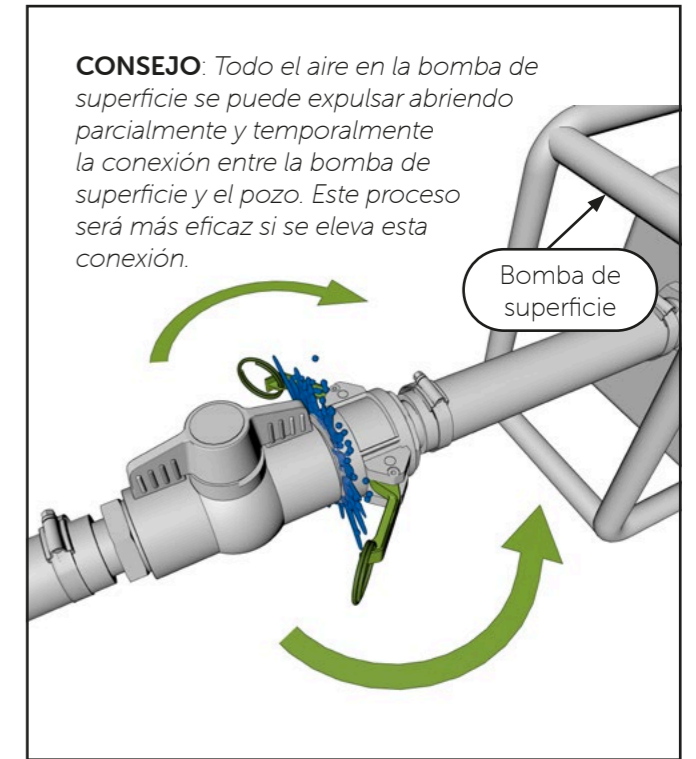
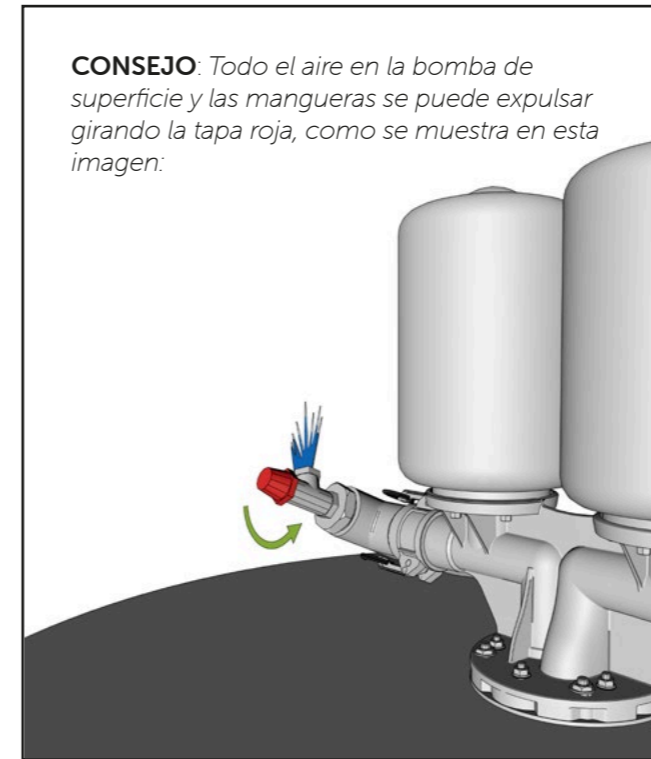
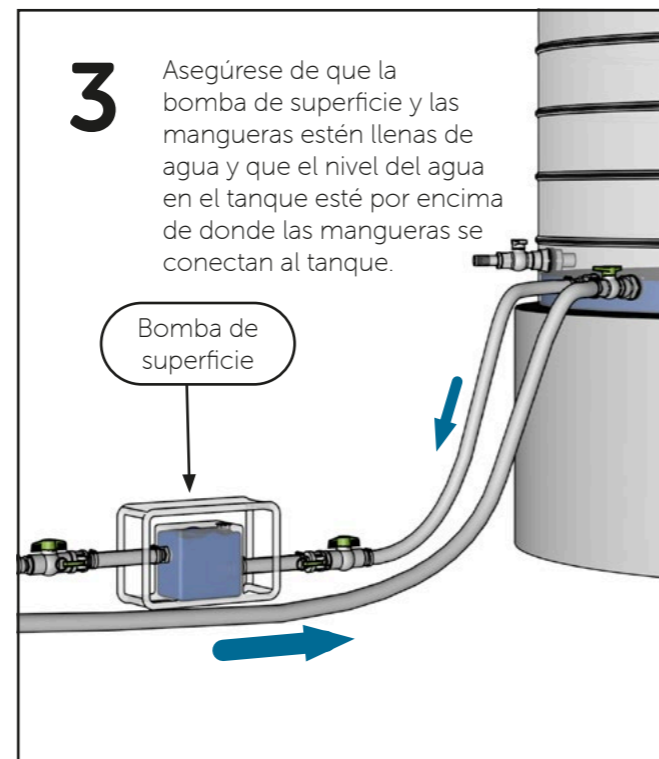
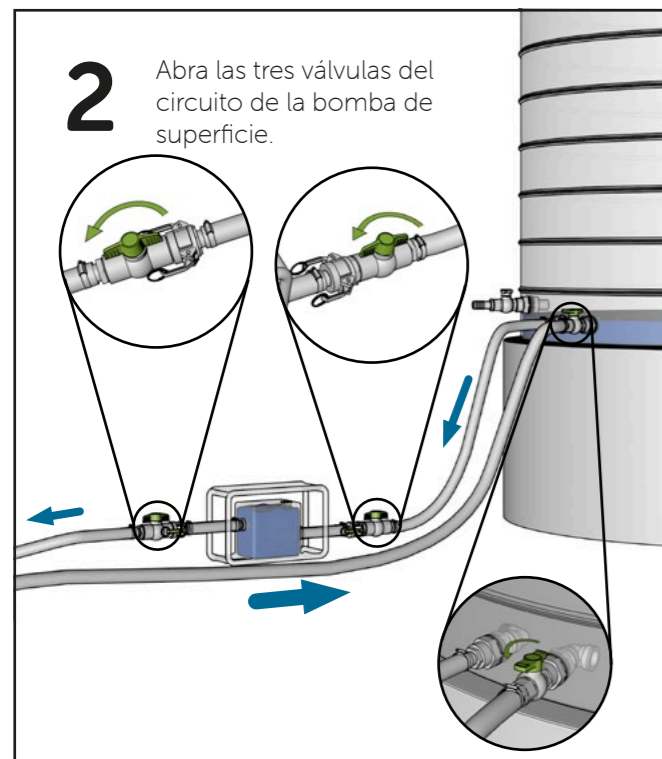
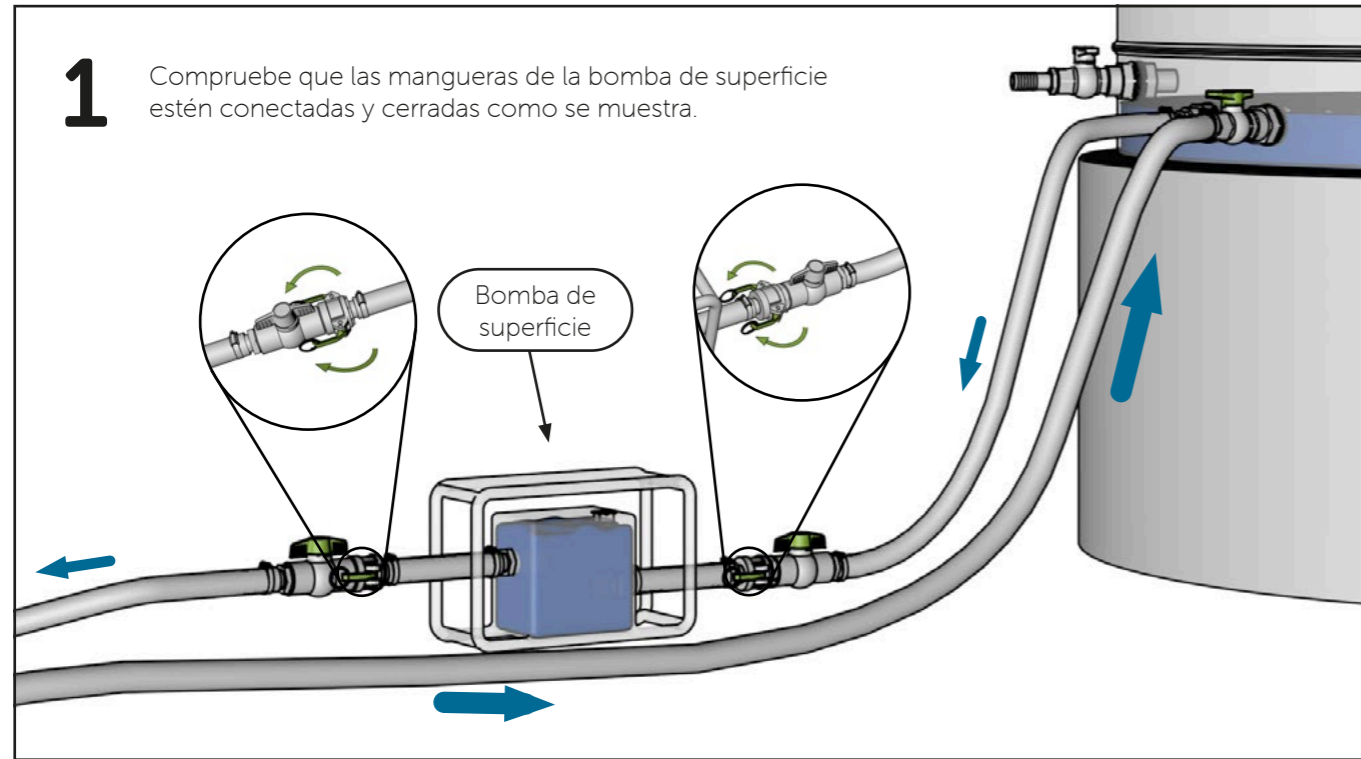
Después de la instalación. En la página 4 encontrará instrucciones más detalladas



*El agua bombeada proveniente de la SLX-40 es devuelta con agua extra del pozo.*

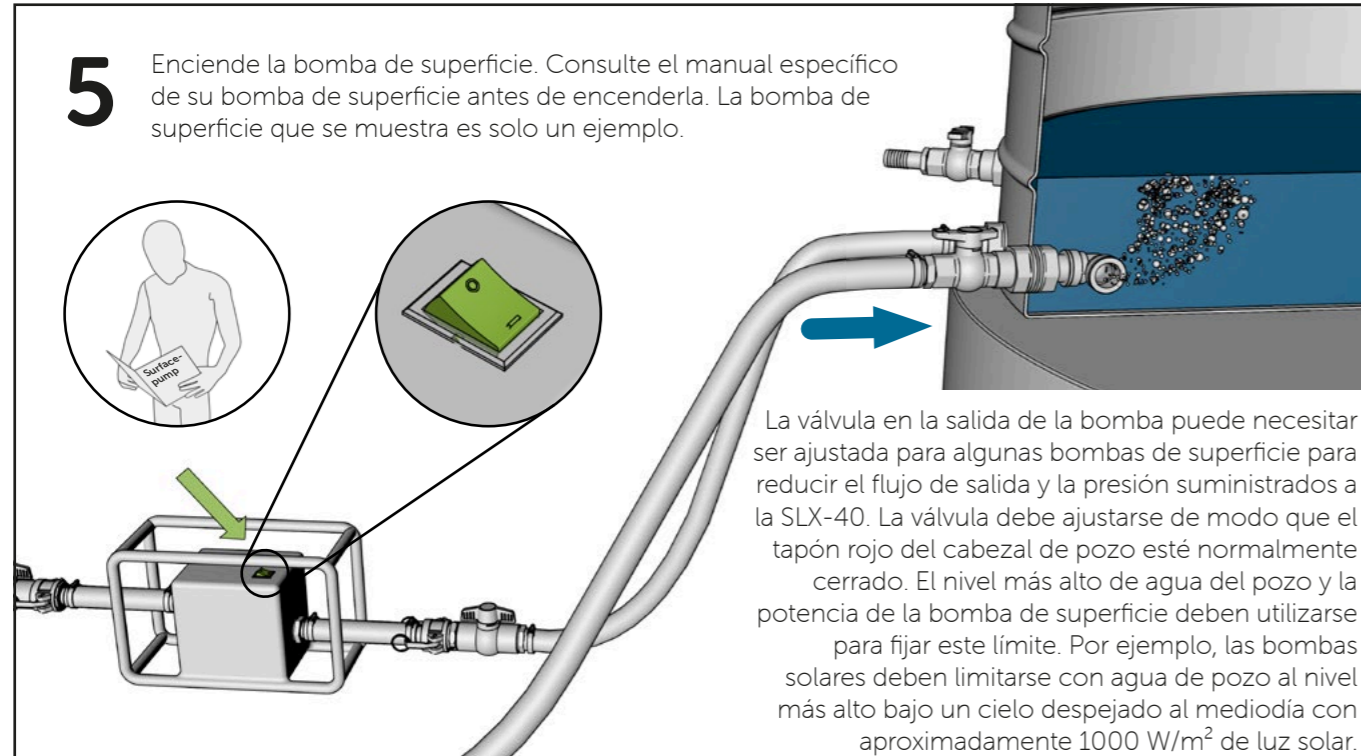
# Instrucciones de uso de la SLX-40

La SLX-40 ha sido diseñada para permitir que el usuario retire la bomba de superficie fácilmente para un almacenamiento seguro o su uso en otras aplicaciones como distribución de superficie. Estas instrucciones están destinadas a usuarios que usan la bomba por primera vez o después del retiro y reemplazo de la bomba de superficie. Explican el cebado, encendido y funcionamiento.



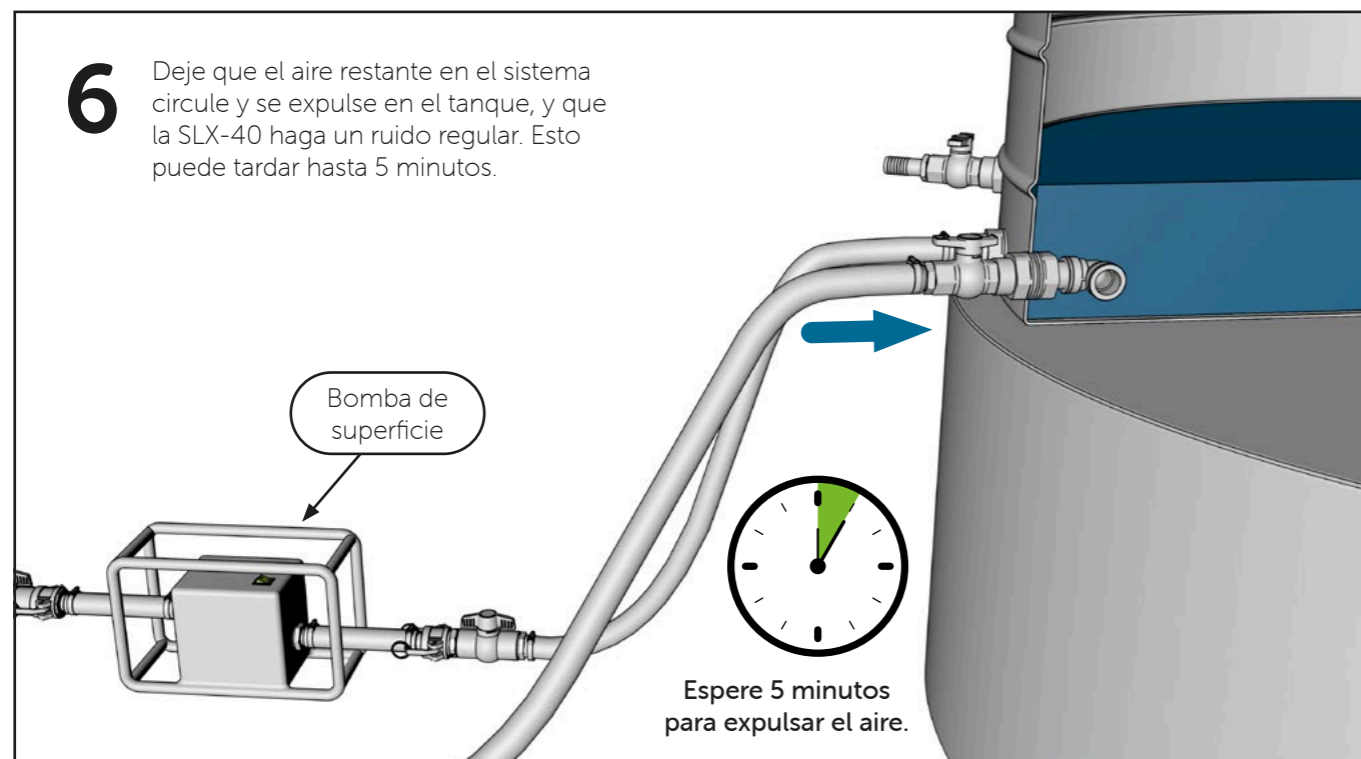
# Instrucciones de uso de la SLX-40

**5** Enciende la bomba de superficie. Consulte el manual específico de su bomba de superficie antes de encenderla. La bomba de superficie que se muestra es solo un ejemplo.



La válvula en la salida de la bomba puede necesitar ser ajustada para algunas bombas de superficie para reducir el flujo de salida y la presión suministrados a la SLX-40. La válvula debe ajustarse de modo que el tapón rojo del cabezal de pozo esté normalmente cerrado. El nivel más alto de agua del pozo y la potencia de la bomba de superficie deben utilizarse para fijar este límite. Por ejemplo, las bombas solares deben limitarse con agua de pozo al nivel más alto bajo un cielo despejado al mediodía con aproximadamente 1000 W/m<sup>2</sup> de luz solar.

**6** Deje que el aire restante en el sistema circule y se expulse en el tanque, y que la SLX-40 haga un ruido regular. Esto puede tardar hasta 5 minutos.



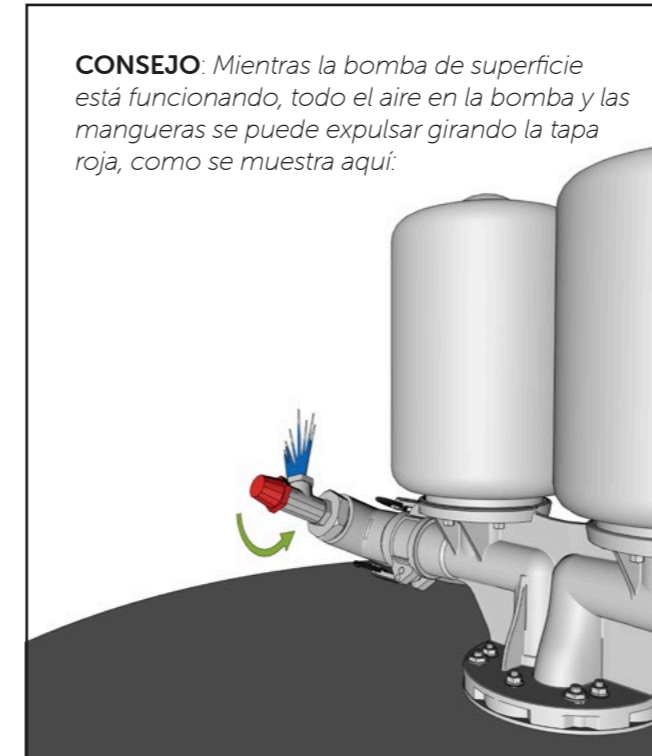
Bomba de superficie

Espera 5 minutos para expulsar el aire.

**CONSEJO:** La SLX-40 puede funcionar de manera irregular y no agregar agua al tanque si hay aire en el sistema. Asegúrese de que todas las mangueras estén llenas de agua, que los puertos del tanque siempre estén sumergidos y que no se aspire aire cuando se enciende la bomba.


**¡ADVERTENCIA! EXCEDER LAS ESPECIFICACIONES DE ALTURA DE PRESIÓN Y CAUDAL PUEDE DAÑAR LA SLX-40 Y ANULAR LA GARANTÍA**

**CONSEJO:** Mientras la bomba de superficie está funcionando, todo el aire en la bomba y las mangueras se puede expulsar girando la tapa roja, como se muestra aquí:

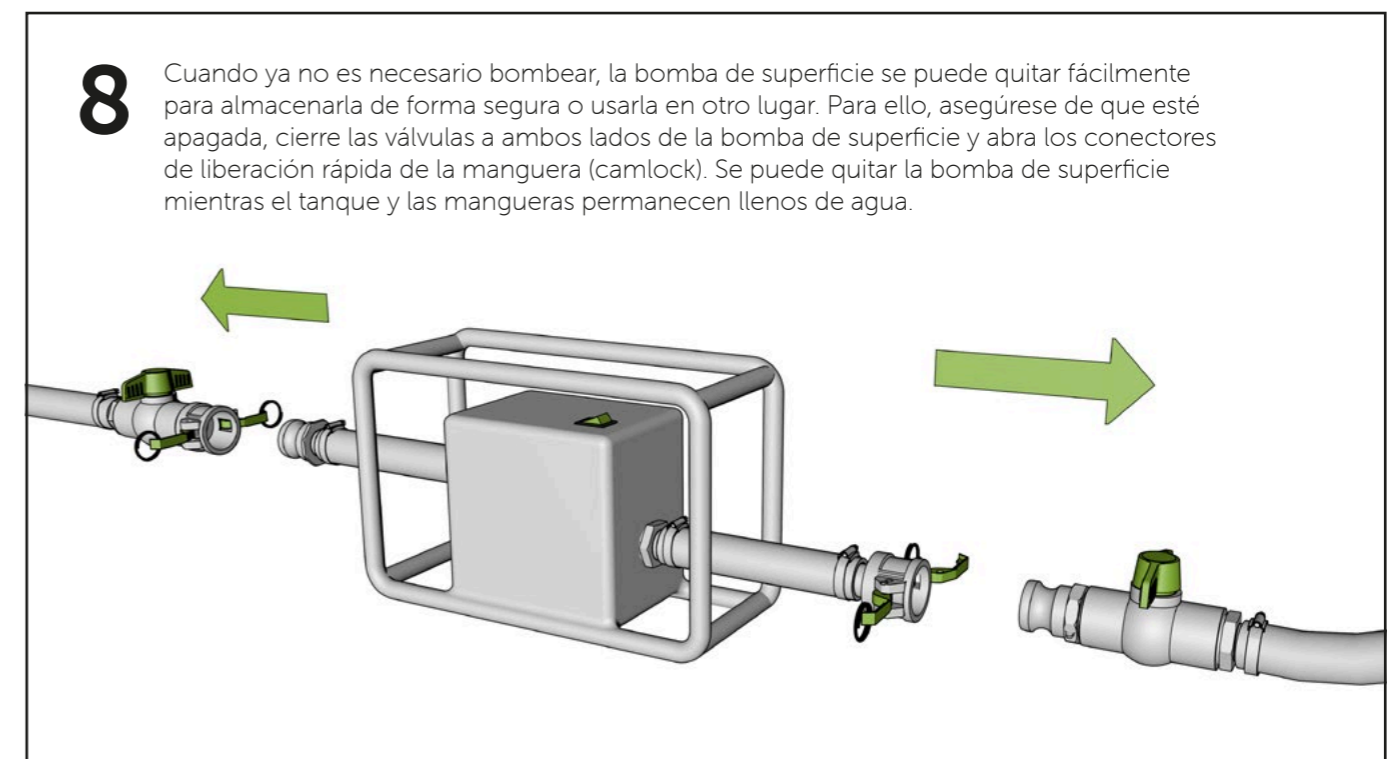


**7** La SLX-40 ahora debería comenzar a llevar más agua al tanque de superficie de la que se bombea en el pozo.

Gracias por elegir la bomba Impact Pump SLX-40. La SLX-40 está diseñada para brindar muchos años de servicio sin problemas y con tranquilidad. En el raro caso de que necesite más asistencia, hay una guía rápida de resolución de problemas en la página 10 y puede comunicarse con Impact Pumps visitando [www.impactpumps.com/support](http://www.impactpumps.com/support) o escaneando este código:



**8** Cuando ya no es necesario bombear, la bomba de superficie se puede quitar fácilmente para almacenarla de forma segura o usarla en otro lugar. Para ello, asegúrese de que esté apagada, cierre las válvulas a ambos lados de la bomba de superficie y abra los conectores de liberación rápida de la manguera (camlock). Se puede quitar la bomba de superficie mientras el tanque y las mangueras permanecen llenos de agua.

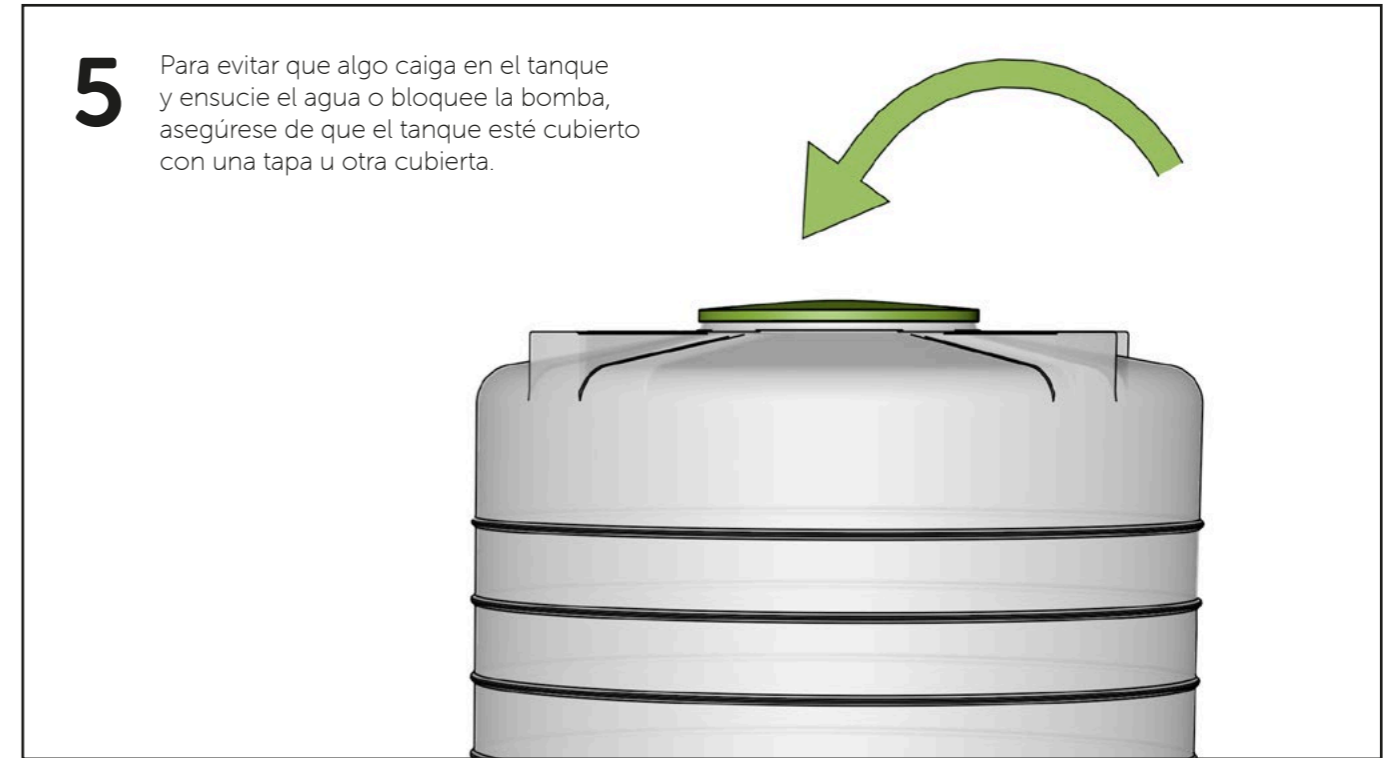
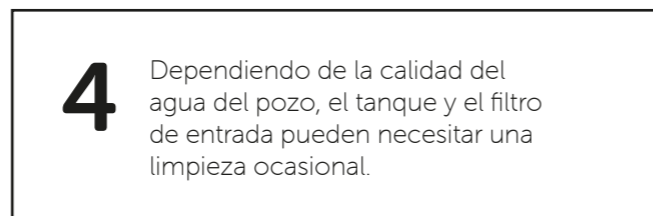
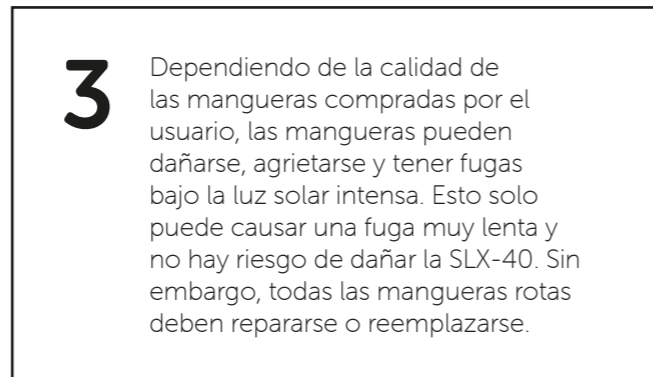
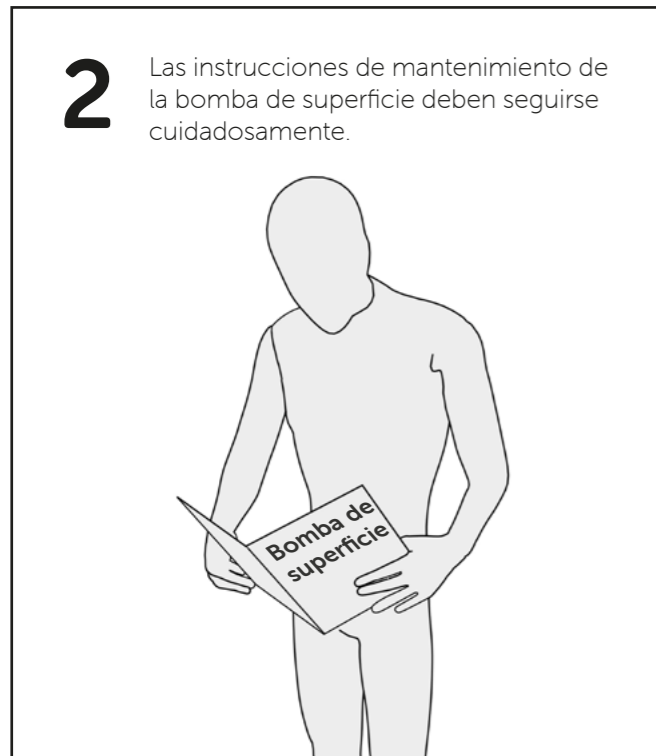
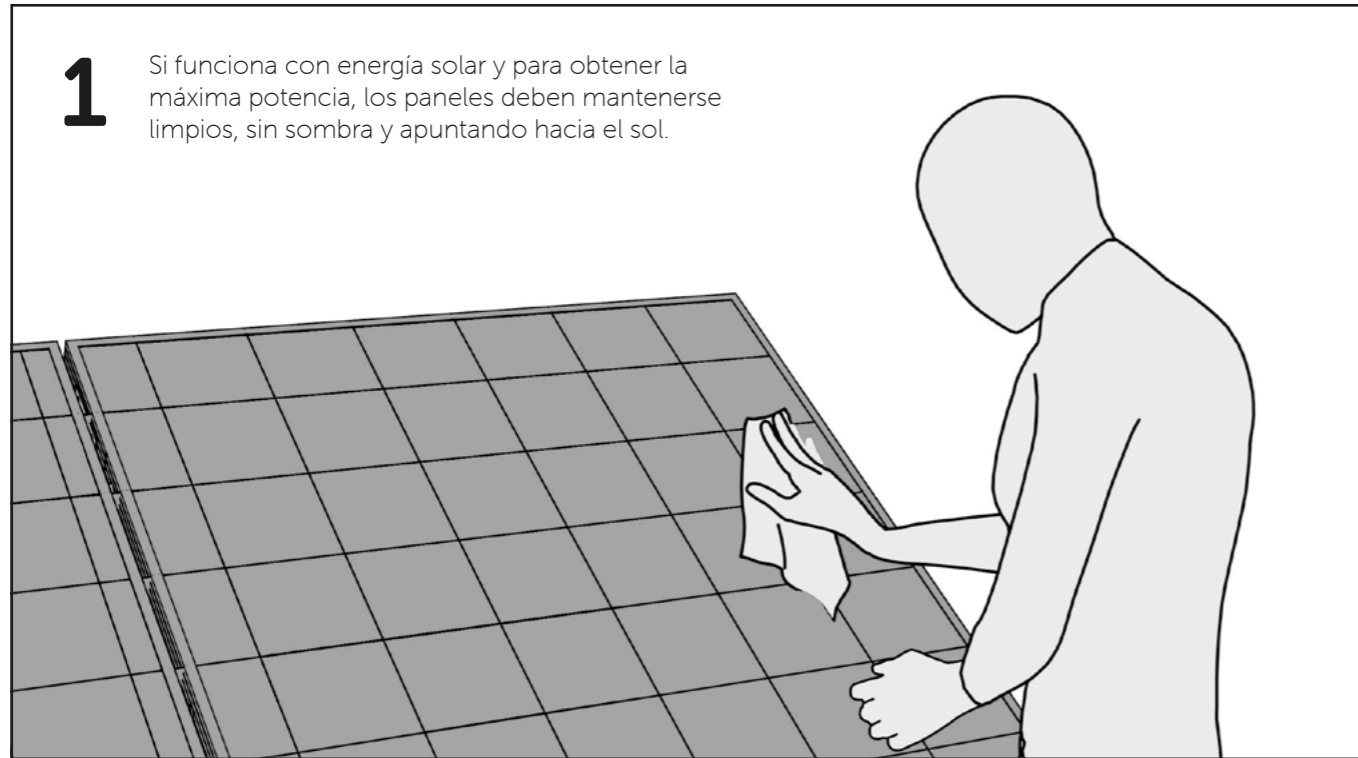


**CONSEJO:** Si los tramos de manguera de la bomba de superficie son lo suficientemente largos, opcionalmente se pueden unir para mantener la bomba cebada. Ella será más pesada de transportar, pero habrá menos aire para expulsar la próxima vez que se use.

# Guía de cuidado y mantenimiento de la SLX-40

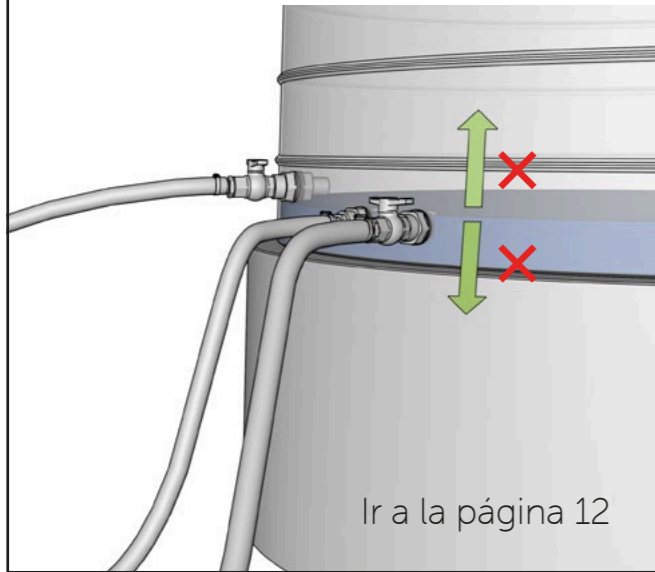
## Mantenimiento de las mangueras, el tanque, la bomba de superficie y los paneles solares

El único cuidado regular requerido para el sistema de bombeo de la SLX-40 es el mantenimiento de las mangueras, el tanque, la bomba de superficie y, si funciona con energía solar, los paneles solares.

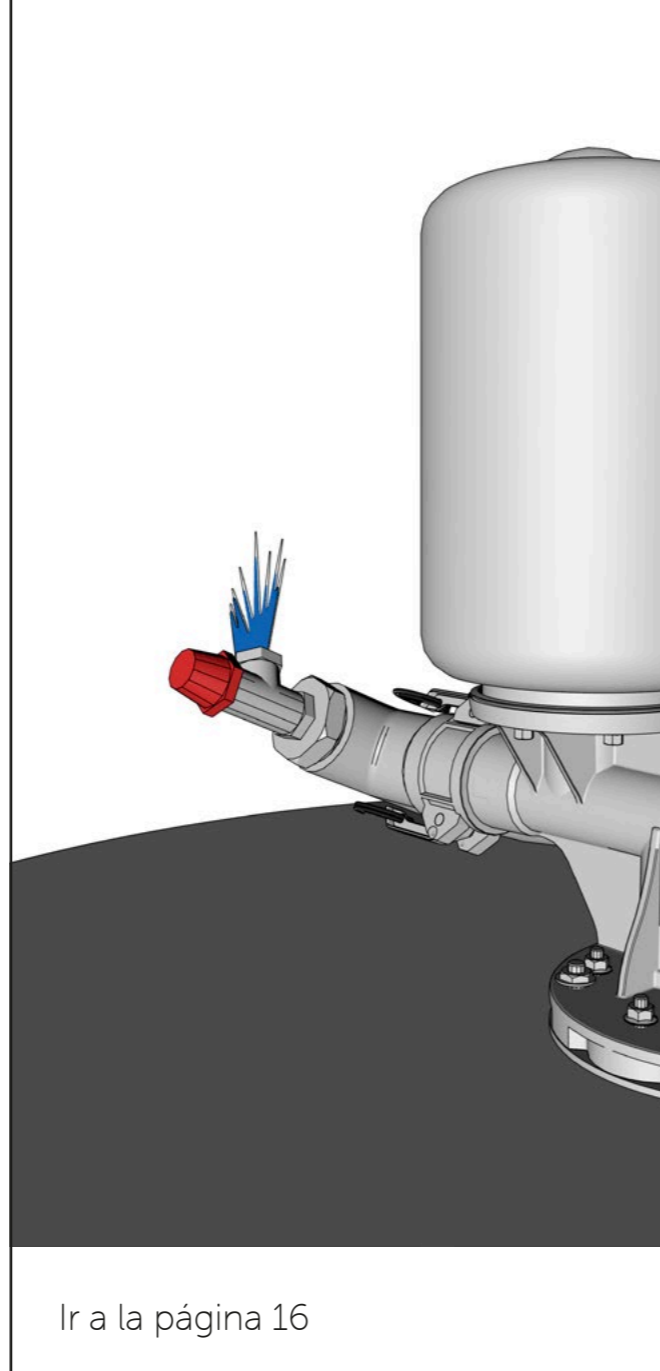


# Guía de resolución de problemas de la SLX-40

Si el nivel de agua en el tanque no sube o baja:



Si la válvula de alivio de presión rocía agua:

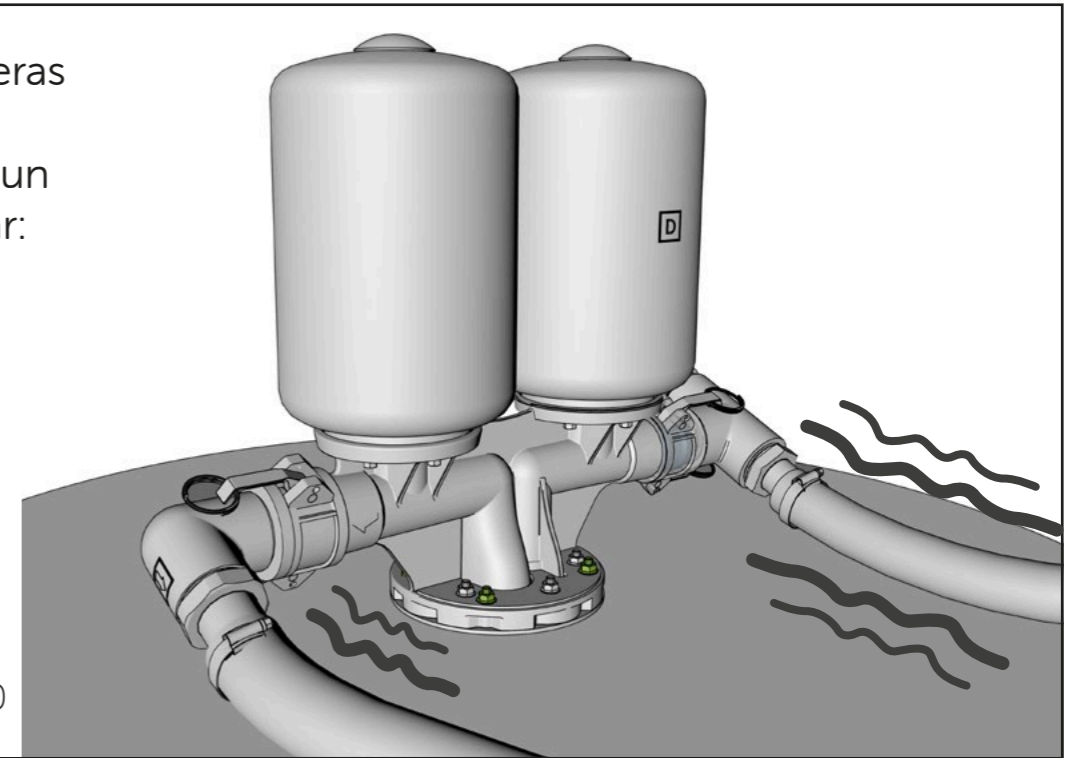


Si el tanque está vacío o pierde agua:



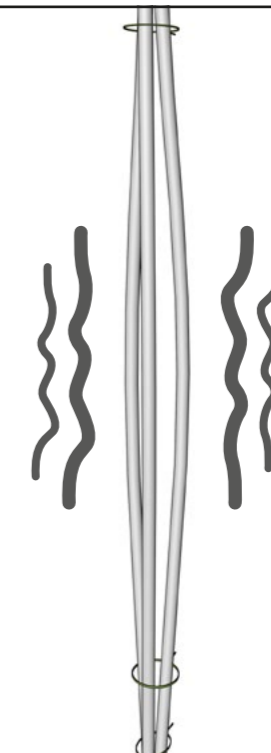
Si las mangueras tiemblan o la bomba hace un ruido irregular:

Ir a la página 20



Si los tubos del pozo hacen un ruido de chasquidos:

Ir a la página 23



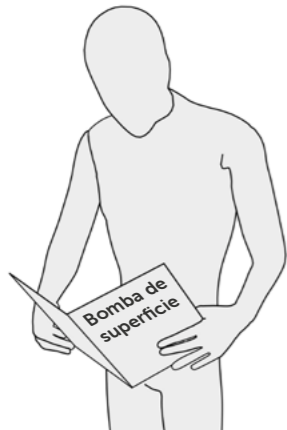
# Guía de resolución de problemas de la SLX-40

Si el nivel de agua en el tanque no sube o baja

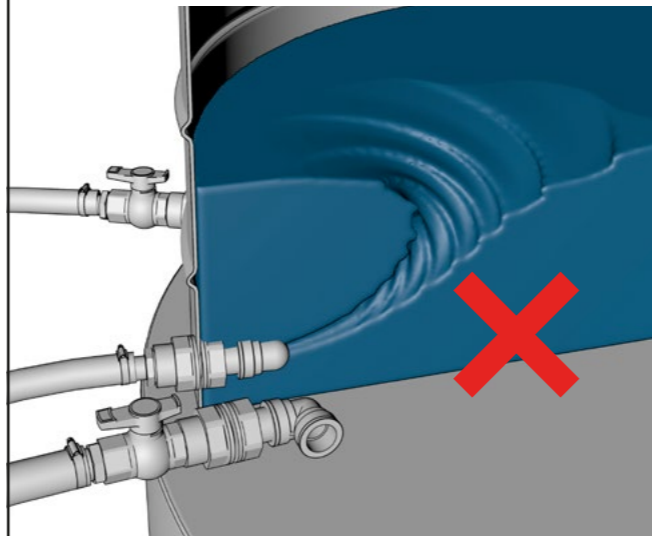
**1** Repita los pasos 1 a 6 de las instrucciones anteriores.

**CONSEJO:** El nivel del agua se puede monitorear fácilmente usando una botella con lastre que flota en el agua del tanque, y que está atada mediante una cuerda a un peso en el exterior del tanque. El lastre en el exterior del tanque proporciona una guía visual fácil del nivel de agua en el interior del tanque. Asegúrese de que el tanque permanezca cubierto con una tapa u otra cubierta.

**2** Confirme que la bomba de superficie esté funcionando y que haya seguido cuidadosamente el manual de la bomba de superficie. Si es necesario, desconecte la manguera de salida de la bomba de superficie para verificar que el caudal sea correcto.

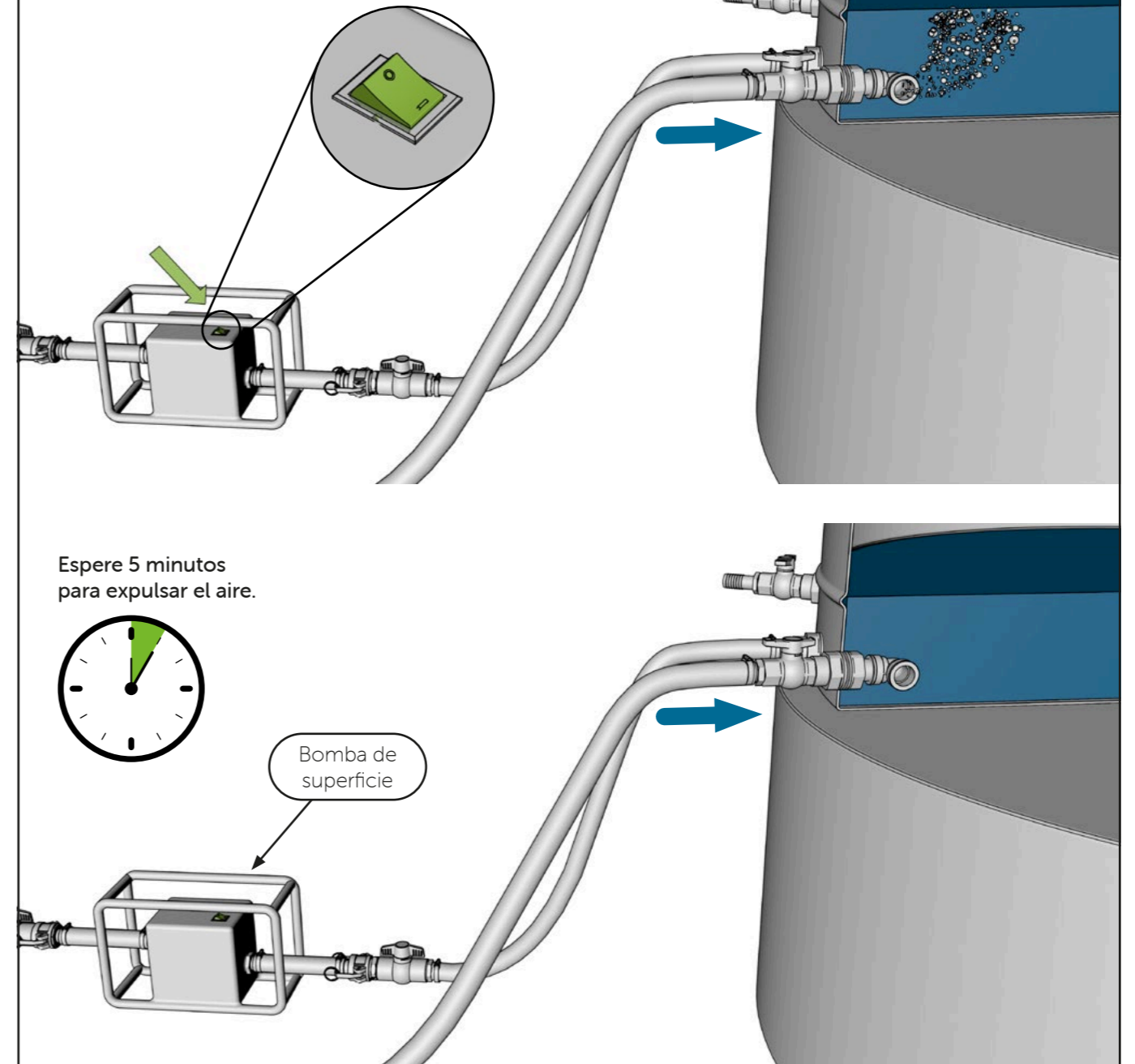


**3** Mire dentro del tanque para verificar que los puertos de conexión no estén cubiertos por sedimentos y que la entrada de la bomba de superficie no succione aire mientras bombea.



**CONSEJO:** Si se ve un remolino dentro del tanque, entonces el nivel de agua es demasiado bajo para el caudal que se bombea. Deje que el tanque se llene a un nivel más alto. Si esto ocurre con regularidad, deberá girar el codo en el interior de la tanque para que apunte más hacia abajo.

**4** Haga funcionar la bomba de superficie y espere a que el aire restante en el sistema circule y se expulse en el tanque y que la SLX-40 haga un ruido regular. Esto puede tardar hasta 5 minutos.



# Guía de resolución de problemas de la SLX-40

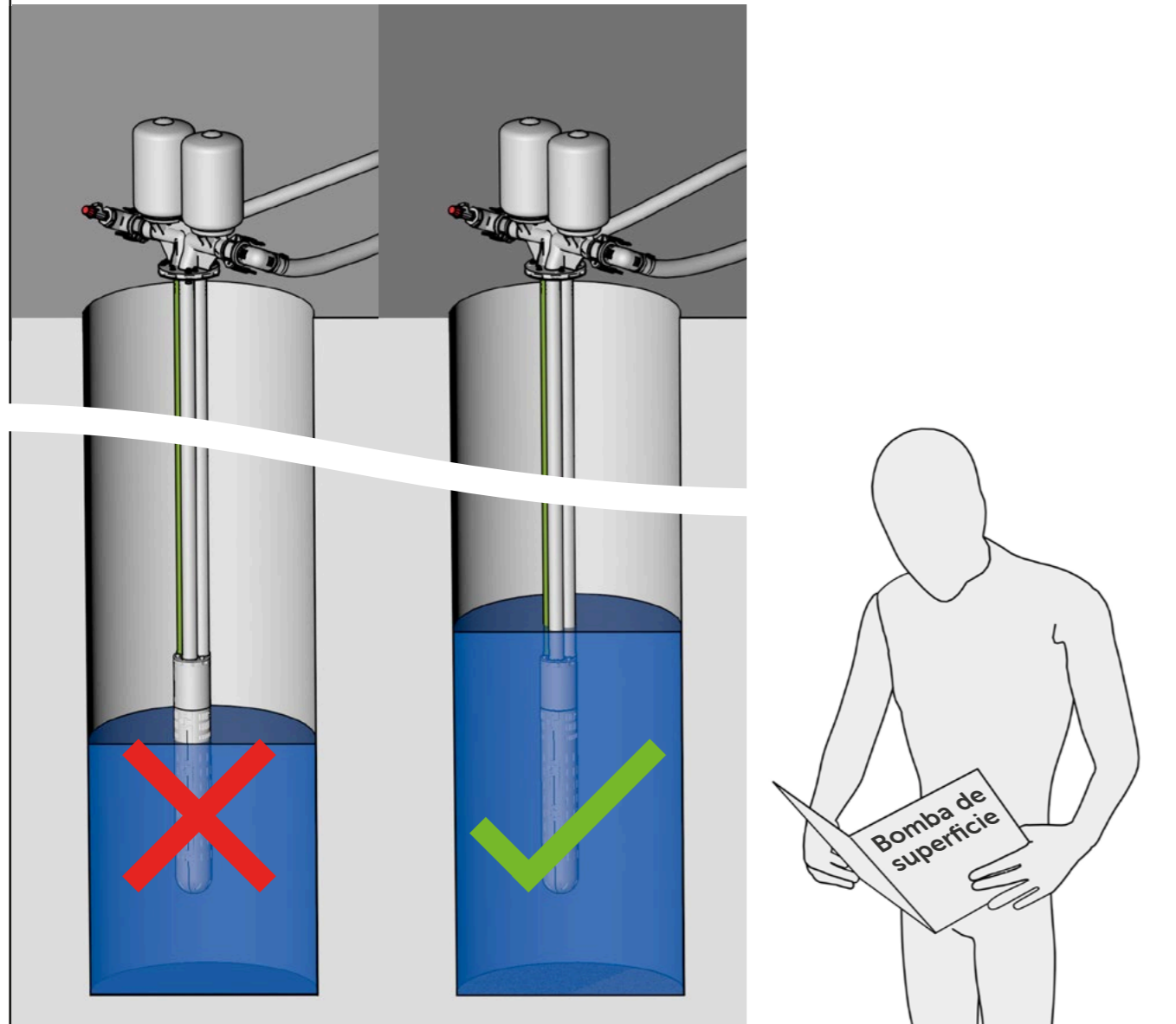
Si el nivel del agua en el tanque no sube ni baja

**5**

Verifique que el nivel de agua en el pozo esté encima del filtro de entrada de la SLX-40.

Si el nivel ha bajado demasiado:

- La SLX-40 está diseñada para tolerar periodos de funcionamiento en seco y reiniciará automáticamente el bombeo una vez que se recupere el nivel de agua. Sin embargo, no debe dejarse en seco deliberadamente, ya que esto podría generar una tensión indebida en sus componentes y eventualmente reducir su vida útil.
- Detenga la bomba de superficie y deje que el pozo se vuelva a llenar.
- Reinicie la bomba de superficie con un caudal reducido si es posible; de lo contrario, deténgala antes de que el pozo se vacie nuevamente.



Si usted ha seguido los pasos anteriores y el problema persiste, vaya a la página 18 para ver cómo retirar la SLX-40 del pozo.



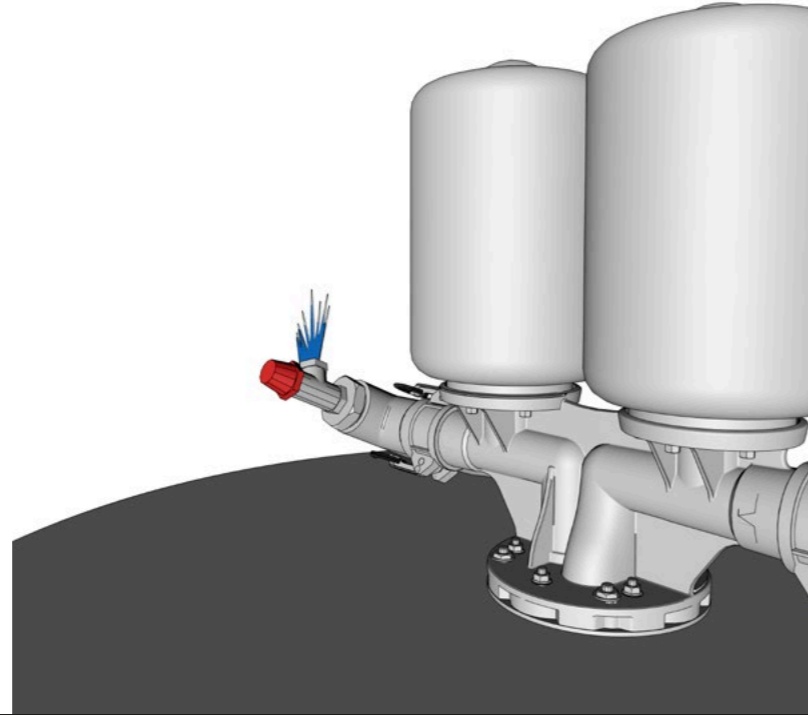
# Guía de resolución de problemas de la SLX-40

## Si la válvula de alivio de presión rocía agua

Si sale agua por la válvula de alivio de presión, reduzca la potencia de la bomba de superficie hasta que la válvula se cierre.

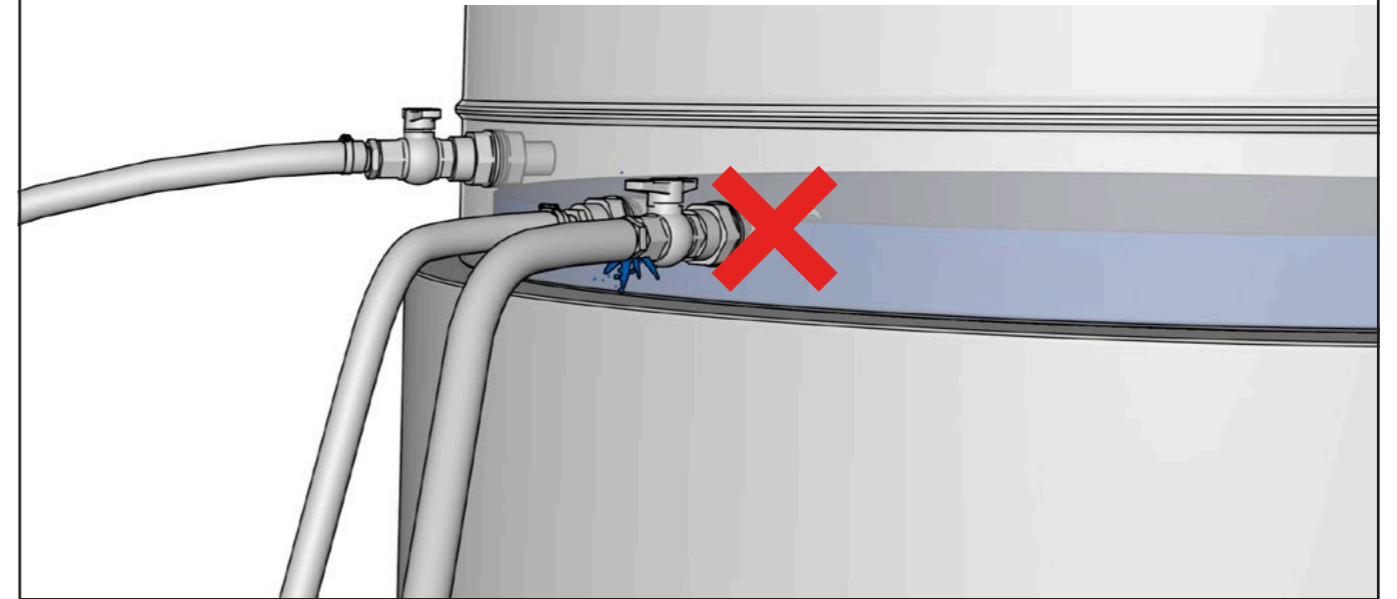


Si se exceden las especificaciones de altura y flujo de la SLX-40, la válvula de alivio de presión puede abrirse, como se muestra aquí.  
**¡ADVERTENCIA!** Exceder las especificaciones del producto puede dañar la SLX-40 y anular la garantía.



**2**

Busque cualquier fuga de agua de las mangueras y conexiones en la superficie y repárela si se encuentra.



## Si el tanque está vacío o pierde agua

**1** Agregue agua al tanque y vuelva a colocar la tapa.

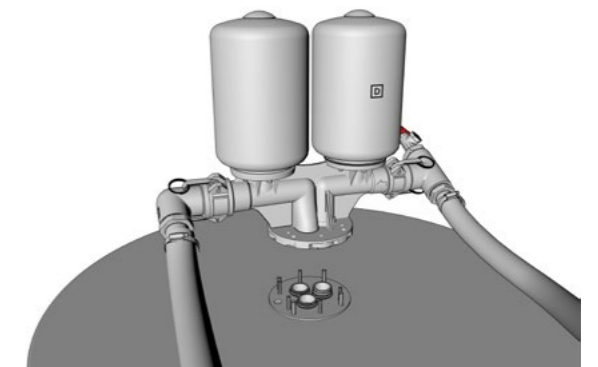


**3**

Confirme que usted ha verificado los pasos de las páginas 12, 13 y 14.

**4**

Cierre las válvulas del tanque. Retire las 6 tuercas de montaje del cabezal de pozo M6 y eleve la cabeza del pozo para ver la parte superior de los tres tubos. Estos deben estar llenos de agua, como se muestra. Si no es así, hay una fuga en algún lugar del pozo que debe ser tapada. Para ello, retire la SLX-40 del pozo usando la guía en la página 18.

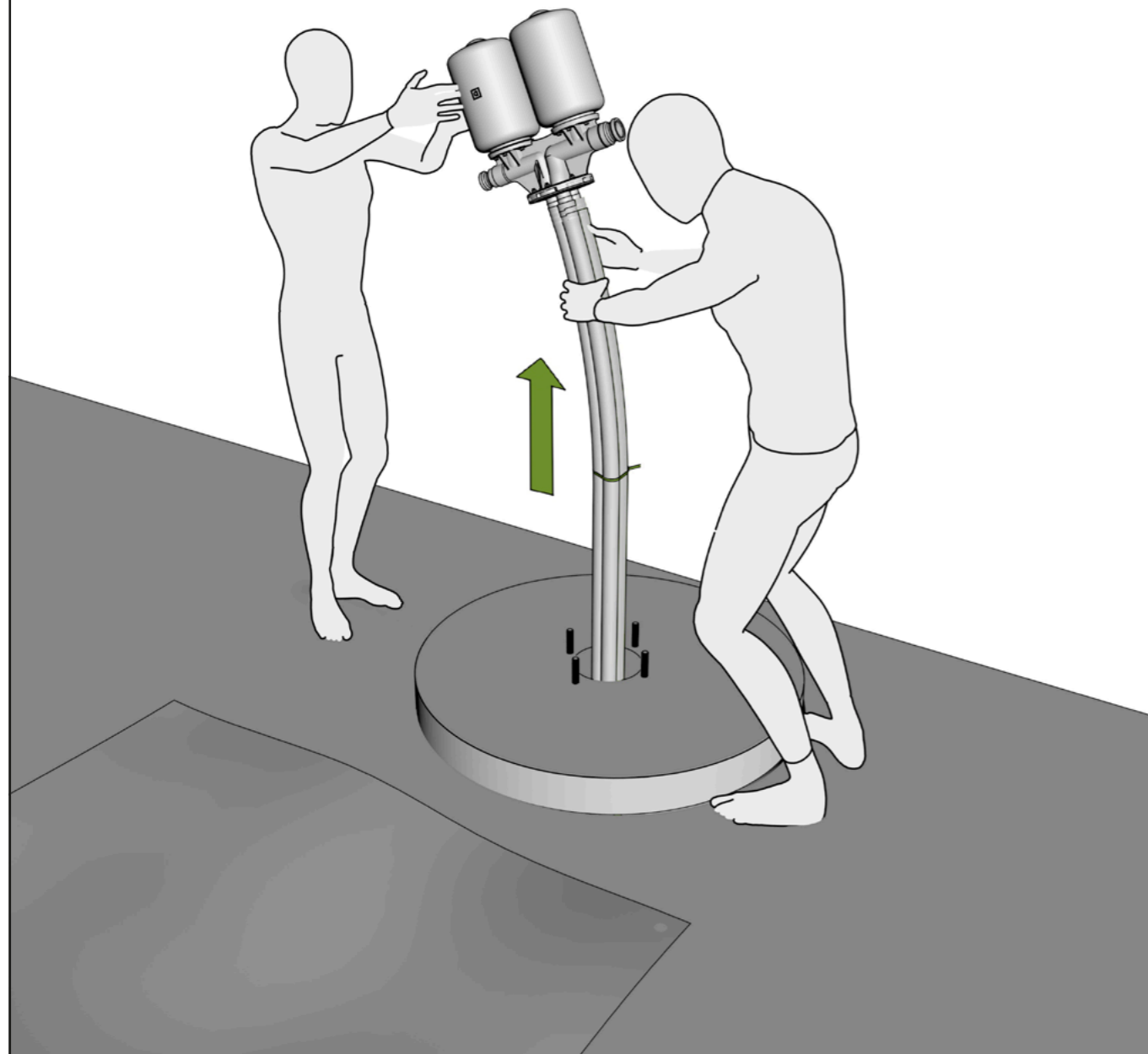


# Guía de resolución de problemas de la SLX-40

## Retiro de la SLX-40 del pozo

1

Comuníquese con el instalador para obtener ayuda. Prepare un área limpia (por ejemplo, una hoja de plástico) para colocar la SLX-40. Retire las mangueras y saque la SLX-40 del pozo. Pueden ser necesarias varias personas o un equipo de elevación especializado para levantar la SLX-40, que puede pesar hasta 200 kg si está a 50 m de profundidad y está lleno de agua.



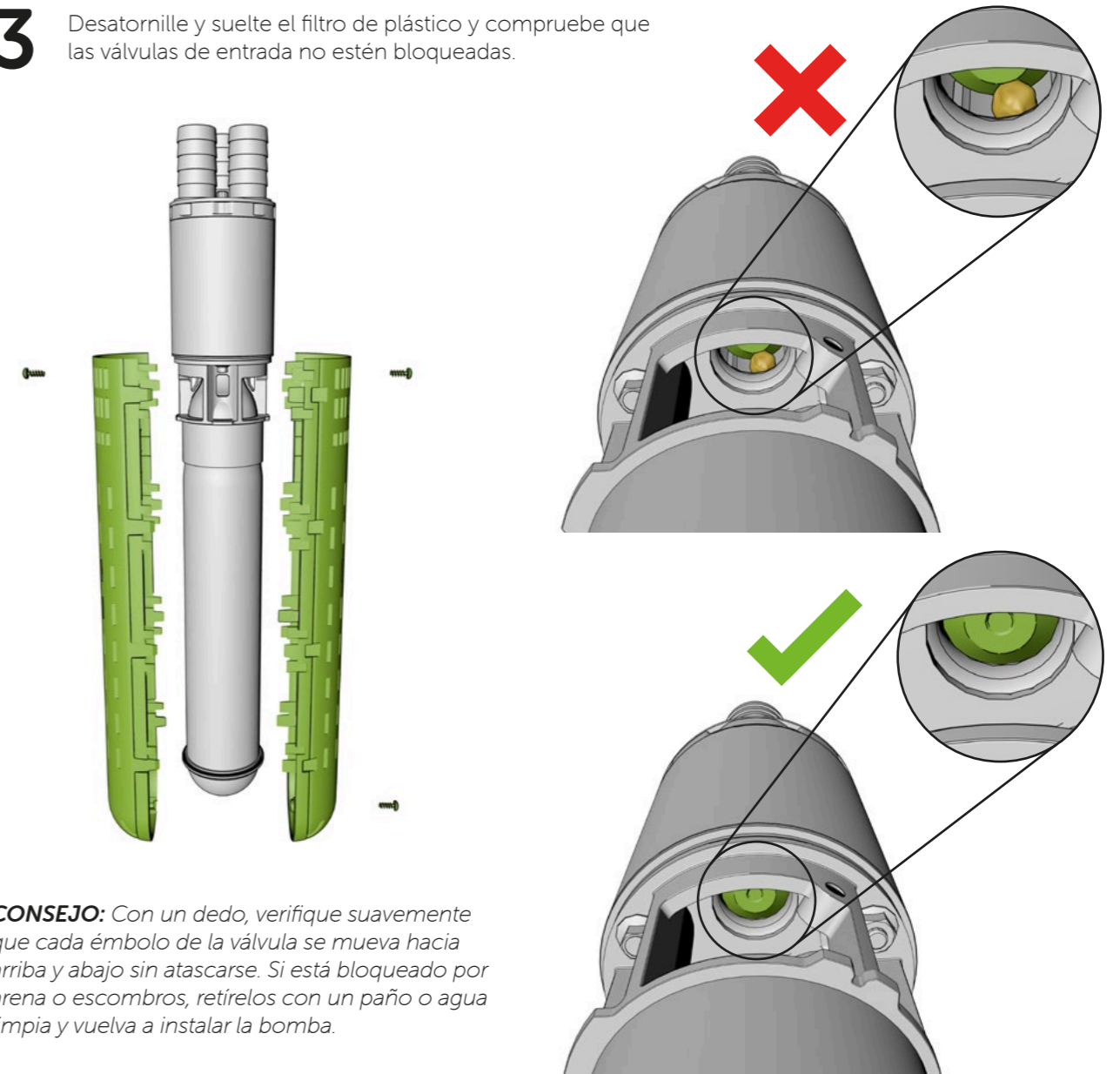
**CONSEJO:** Si es demasiado pesada para levantarla, la SLX-40 se puede hacer mucho más liviana soplando aire por los 2 tubos de subida HDPE y permitiendo que el agua regrese por el tubo de bajada HDPE. Para ello, cierre TODAS las válvulas y desconecte la bomba de superficie y la manguera de 38mm DI de la conexión de manguera más grande en el cabezal de pozo (D). Ahora abra sólo la válvula de entrada C de la SLX-40 que normalmente está conectada a la salida de la bomba de superficie y disponga que sople aire en la conexión de la manguera grande de 38mm con un compresor de aire o una bomba para neumáticos. Es posible que se necesiten más de 10 minutos de bombeo de aire para que la presión se acumule lo suficiente como para expulsar el agua.

2

Compruebe que las conexiones de los tubos HDPE no tengan fugas.

3

Desatornille y suelte el filtro de plástico y compruebe que las válvulas de entrada no estén bloqueadas.



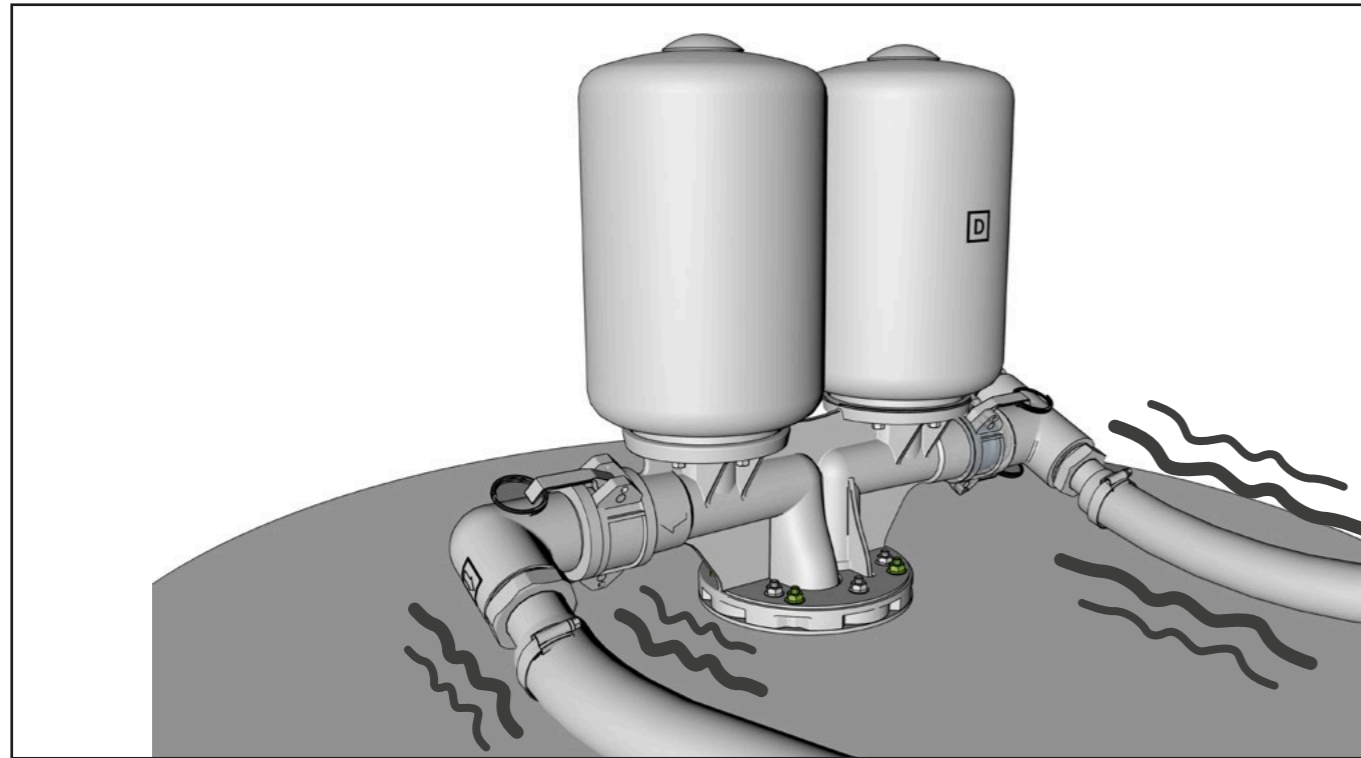
**CONSEJO:** Con un dedo, verifique suavemente que cada émbolo de la válvula se mueva hacia arriba y abajo sin atascarse. Si está bloqueado por arena o escombros, retírelos con un paño o agua limpia y vuelva a instalar la bomba.

Si usted ha seguido los pasos anteriores y el problema persiste, solicite más asistencia visitando [www.impactpumps.com/support](http://www.impactpumps.com/support) o escaneando este código:

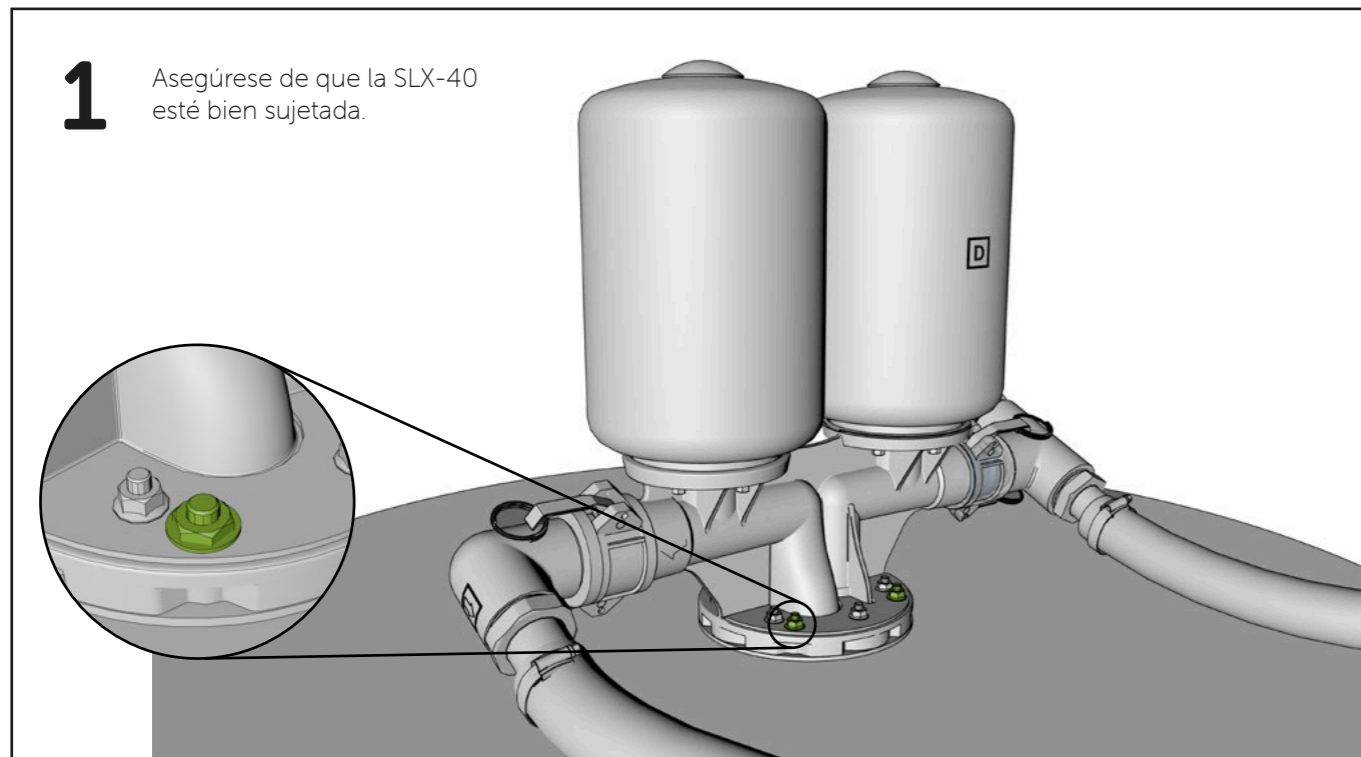


# Guía de resolución de problemas de la SLX-40

Si las mangueras tiemblan o la bomba hace un ruido irregular



**1** Asegúrese de que la SLX-40 esté bien sujeta.

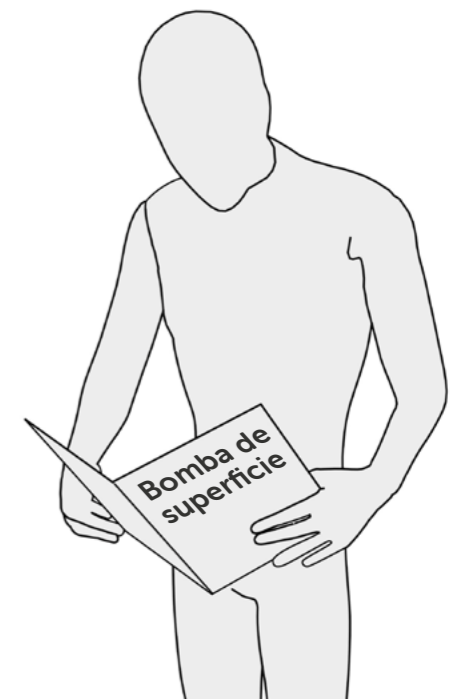
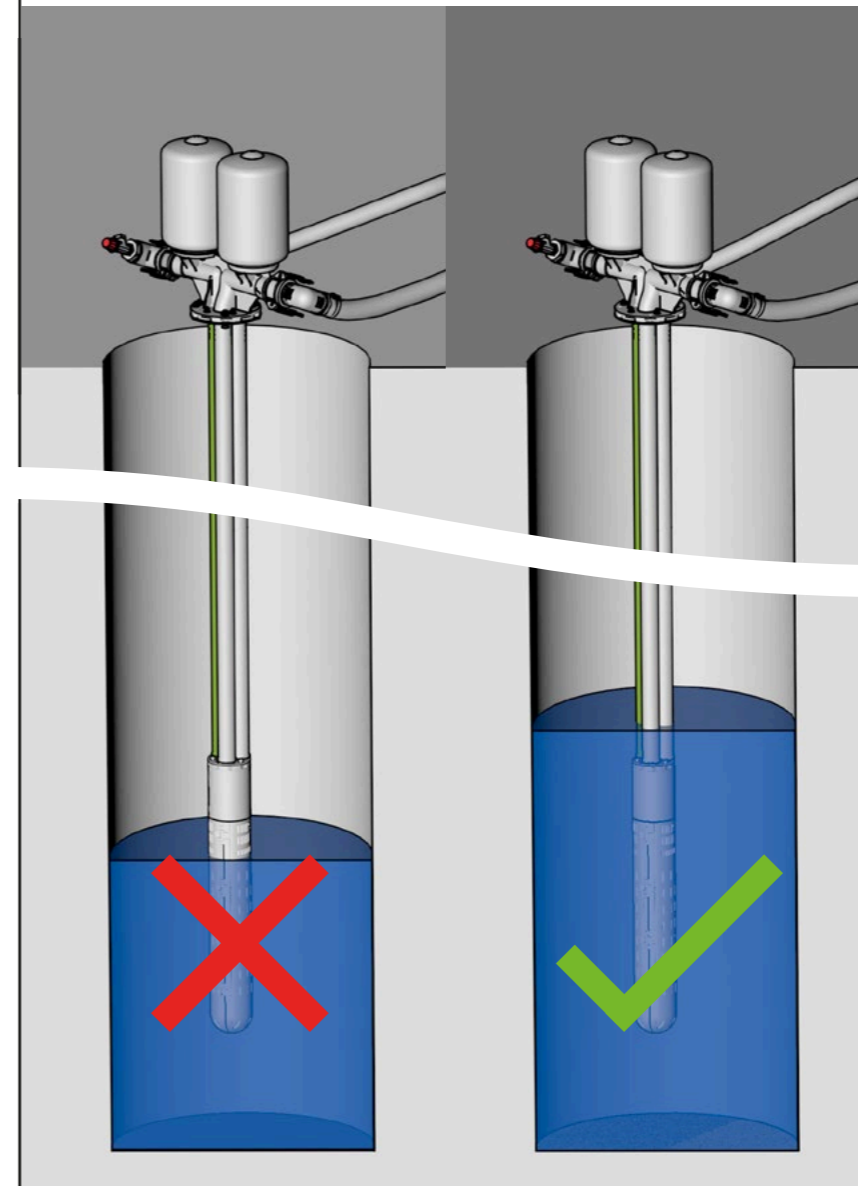


**2**

Verifique que el nivel de agua en el pozo esté encima del filtro de entrada de la SLX-40.

Si el nivel ha bajado demasiado:

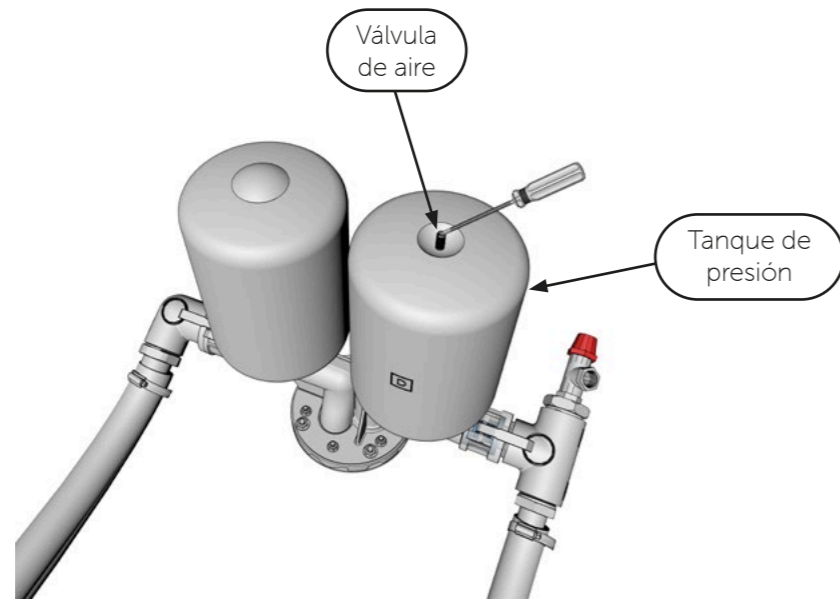
- La SLX-40 está diseñada para tolerar periodos de funcionamiento en seco y reiniciará automáticamente el bombeo una vez que se recupere el nivel de agua. Sin embargo, no debe dejarse en seco deliberadamente, ya que esto podría generar una tensión indebida en sus componentes y eventualmente reducir su vida útil.
- Detenga la bomba de superficie y deje que el pozo se vuelva a llenar.
- Reinicie la bomba de superficie con un caudal reducido si es posible; de lo contrario, deténgala antes de que el pozo se vacie nuevamente.



# Guía de resolución de problemas de la SLX-40

Si las mangueras tiemblan o la bomba hace un ruido irregular

**3** Es posible que se haya perdido aire de uno de los tanques de presión azules. Con la bomba de superficie en funcionamiento, compruebe el tanque de presión conectado a la manguera más pequeña desde la bomba de superficie presionando el pasador en el centro de la válvula de aire como se muestra.



**3.1** Si sale aire, o si no sale nada: conecte una bomba de llanta estándar a esta válvula y bombee una pequeña cantidad de aire lentamente hasta que deje de temblar. **NO BOMBEAR DEMASIADO AIRE, YA QUE ESTO PUEDE HACER QUE LAS SACUDIDAS COMIENCEN DE NUEVO.**



**3.2** Si sale agua de esta válvula, solicite más asistencia visitando [www.impactpumps.com/support](http://www.impactpumps.com/support) o escaneando este código:

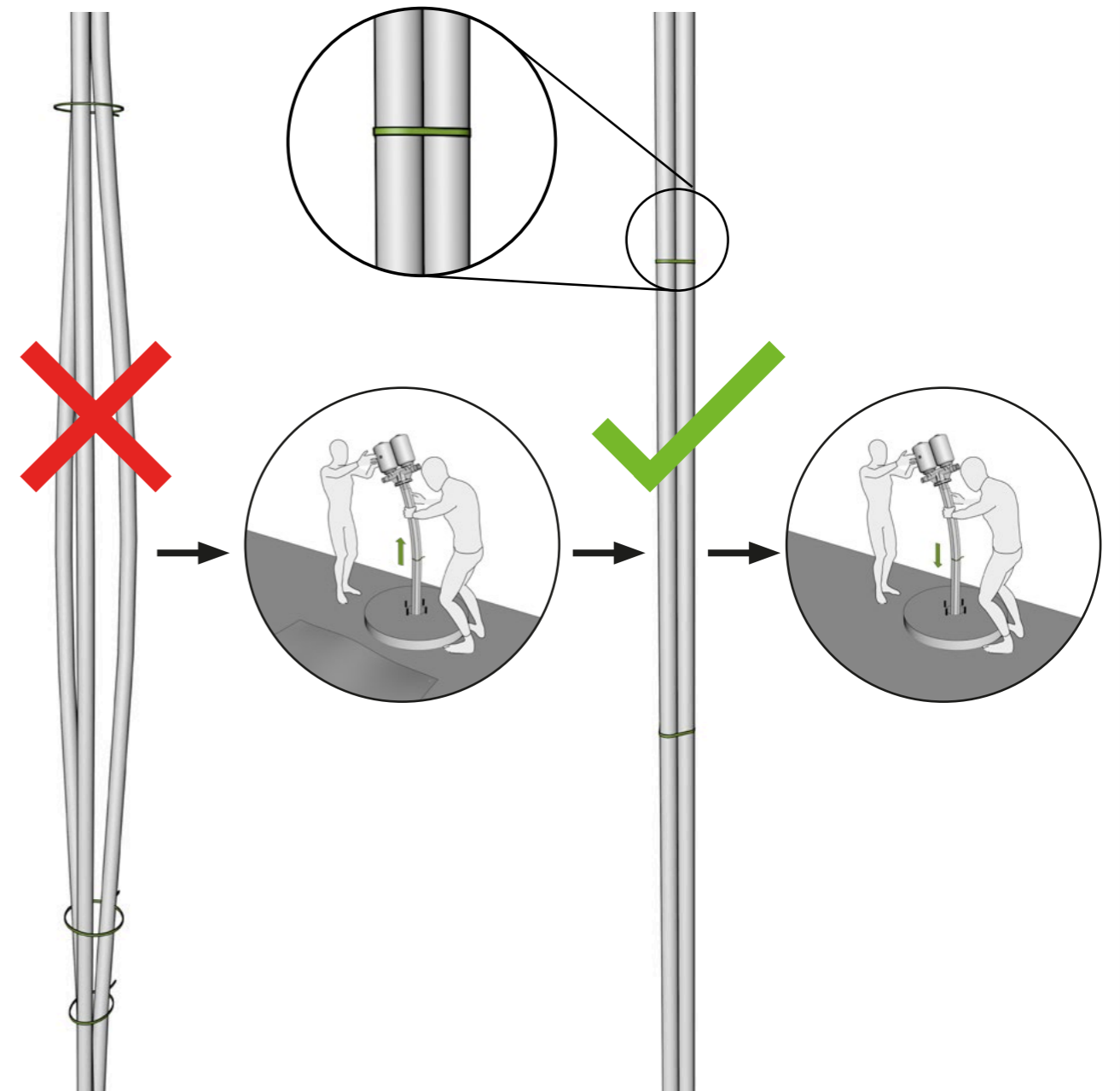


**3.3** Si usted ha completado los pasos 3.1 o 3.2 pero las sacudidas no se han detenido, agregue un poco de aire en el otro tanque de presión.

# Guía de resolución de problemas de la SLX-40

Si hay un ruido de chasquidos proveniente del pozo

**1** Si las bridas no están bien apretadas, los tubos pueden aflojarse y golpearse entre sí y provocar un ruido de chasquidos. Con el tiempo, esto puede empeorar. Si usted escucha un ruido de chasquidos, pídale al instalador que retire la SLX-40 del pozo y reemplace las bridas. Pueden ser necesarias varias personas o un equipo de elevación especializado para levantar la SLX-40, que puede pesar hasta 200 kg si está a 50 m de profundidad y está lleno de agua.



**CONSEJO.** Si es demasiado pesada para levantarla, la SLX-40 se puede hacer mucho más liviana soplando aire por los 2 tubos de subida HDPE y permitiendo que el agua regrese por el tubo de bajada HDPE. Para ello, cierre TODAS las válvulas y desconecte la bomba de superficie y la manguera de 38mm DI de la conexión de manguera más grande en el cabezal de pozo (D). Ahora abra sólo la válvula de entrada C de la SLX-40 que normalmente está conectada a la salida de la bomba de superficie y disponga que sople aire en la conexión de la manguera grande de 38mm con un compresor de aire o una bomba para neumáticos. Es posible que se necesiten más de 10 minutos de bombeo de aire para que la presión se acumule lo suficiente como para expulsar el agua.

